

### La nota semanal

Hacia ya tiempo que mister Fox no nos obsequiaba cable alguno de los especiales que se ha dado en fabricar, hasta el jueves de la semana actual en que nos publica uno en *La Prensa Libre*, dando cuenta de que la revolución irlandesa estaba poco menos que muerta antes de nacer.

Pero es el caso que el mismo día llegan aerogramas—que *La Prensa Libre* tuvo cuidado de no publicar—que dicen que la rebelión se ha extendido por toda Irlanda.

Mister Fox debe cuidar mejor de los cables que inventa o de no dejar cola que le pueda pisar, porque...para mentir y comer pescado...etc. etc.

También *La Prensa Libre* del mismo jueves trae un largo y cortado artículo titulado *Los españoles y la guerra*, en que pretende demostrarnos que la mayoría del público español tiene vuestras simpatías al lado de los aliados. Nos cita como figuras de primer orden a un señor Buaylla—que debe ser muy conocido en su casa (en la de él) a la hora de comer— a los Melquiades, los Lerroux y los Blasco Ibañez...

Ya sabemos los españoles los puntos que calza, que tan insignie como Melquiades Alvarez, que a pesar de su elocuencia cambia de opinión con la misma facilidad que un prójimo de camisa, sobre todo si hay un ministerio en perspectiva, aunque a decir verdad, de nada han servido sus apostasias políticas a don Melquiades...

En cuanto a Lerroux, ya sabemos desgraciadamente que es un vividor, sin fe y sin conciencia, enriquecido a costa de los cándidos que creyeron en una honradez, que mintió...  
... todos aquellos que contri-buyen con su ingenio a man- tener vivo e impercedero el "recuerdo español en tierra americana," dice *La Prensa Libre*, y sospechamos que esto lo dice por Blasco Ibañez, a quien en una de las más ricas provincias argentinas se le sigue proceso por estaña...

Estos son los españoles que *La Prensa Libre* nos cita como cabezas del movimiento aliadista... ¿Vaya una honra para los que están al lado de ellos! En cambio, los que estamos con nuestro espíritu al lado de Alemania, tenemos a mucha honra la opinión que sustentamos, y a más honra todavía el no estar ni con los cadáveres vivos de tanto degenerado, ni tampoco al lado de *La Prensa Libre*.

Buen provecho para ellos... Dios los cría y ellos se juntan.

Dice *La Prensa Libre* que el Secretario de Guerra llamó al jefe de redacción del citado periódico, y le conminó con un cartigo severo caso de seguir la campaña sensacionalista que ha iniciado dicho periódico.

Con perdón del señor Tinoco, creemos que lo que ha hecho es coger el rábano por las hojas como vulgarmente se dice. Porque todos sabemos que el jefe de redacción de aquella empresa es una figura decorativa que no pincha ni corta.

Lo que el señor Tinoco debió hacer era haber llamado por *carra especial* con destino a Limón a herr Klare y embarcarlo en el primer vapor que allá hubiera llegado como extranjero pernicioso.

Y a buen seguro que hubieran terminado las campañas sensacionalistas y antipatrióticas.—Porque muerto el perro, se acaba la rabia...

Francia anunció a bombo y platillo en *La Inflamación* de días pasados que los rusos habían desembarcado en Marsella, pero por un cable de hoy publicado también en *La Inflamación* venimos en conocimiento de que no son más que cinco mil rusos los que han desembarcado en Marsella. Poco más de un regimiento, en resúmenes cuentas.

¡Pobres franceses! ¡Qué apurados se encuentran cuando celebran en *La Inflamación* la llegada de cinco mil rusos!

También *La Inflamación* nos dijo que Italia mandaría un ejército a Francia para atacar a los alemanes por detrás y cortarles la retirada en el Artois y en Bélgica.

Ya sabemos que Italia ataca por detrás y por atrás, pero no creemos que llegue a tener el atrevimiento de ponerse delante de los alemanes.

Pero ¿quién lo que *La Inflamación* haya pretendido es tomar el pelo a los italianos. Bastante tienen estos con resistir los ataques de los austriacos, y además, ellos no son tan *chanchos* para irse a meter en camisa de once varas.

Pero puede que entre los italianos que han de pelear en Artois y entre los cinco mil rusos desembarcados en Marsella, lleguen a cortar la retirada a los alemanes.

### 40-1 Numerosas personas

padecen de los ríñones sin darse cuenta de ello. Sufren de dolores de cintura, caderas, lomos y espalda y lo atribuyen a diversas causas, menos a la verdadera. Tienen necesidad de hacer aguas a cada momento, casi siempre con dificultad y ardor en el caño o conducto de la orina; se levantan varias veces por la noche a orinar; sufren de dolores de cabeza, mareos, empañamiento de la vista, cansancio y estropeo al levantarse por las mañanas; de dolores reumáticos, hidropesía, hinchazón de pies y pantorillas, etc., en otras palabras, se hallan enfermas de los ríñones y NO LO SABEN, o si lo saben se abandonan, no se curan, en la creencia de que su enfermedad no tiene remedio. "Las Pastillas del doctor Becker para los ríñones y la vejiga" han curado y están curando diariamente centenares de casos de esa naturaleza... Puede ser que muchas usted lee estos renglones algún amigo o amiga esté tomando estas pastillas y obteniendo resultados satisfactorios.

Haga la prueba con las "Pastillas del doctor Becker para los ríñones y vejiga." Envíenos su nombre y dirección completa, junto con 10 centavos en estampillas de correo sin cancelar y le mandaremos una muestra gratis.

A escribirnos ponga al final de la carta, con letras muy claras, su nombre y dirección completa.

Se venden en las principales boticas y droguerías, con seguridad en las de los Sres. Hermann y Zeledón, Mariano Jiménez R., Francisco Jiménez Núñez, de San José; Kirkpatrick Hnos., de Limón; A. F. Pirie & Co., Max. Peralta, Guillermo Guiler, de Cartago.

DR. BECKER MEDICINE CO.  
DEPARTMENT C. R. - 6  
NEW YORK, E. U. DE A.

Quando un portugués va a pelear con otro, comienza por hacer ejercicios de gimnasia sueca, y después apostrofa al globo terráqueo diciéndole:—  
—No tembles, ¡oh tierra! Y por lo visto ahora que los portugueses se han metido en la guerra, la Tierra se ha puesto a temblar, y estas son las causas de los movimientos sísmicos que don Pedro Nolasco no acierta a explicar.

Inglaterra que es el país ideal de libertad (para los ingleses) ha cambiado algo si hemos de creer los cables que no llegan por conducto de mister Fox.—Parece que la apertura del Parlamento tuvo los caracteres de una sesión celebrada de contrabando, con cordones de policía, mordazas para la prensa y medidas análogas para que la verdad no llegue a oídos del público.

Dentro de poco y de seguir así las cosas, es posible que a Inglaterra no la conozcan ni los que la fundaron.

¡Cómo te han puesto, pobre Benito!

¿Ustedes no conocen al *Kreuz Zeitung*?

Pues bien: el *Kreuz Zeitung* es un periódico alemán que de cuando en cuando dice verdades como templos, e indirectas con caracteres de verdad.

En *La Prensa Libre* aparece el extracto de un artículo de dicho periódico, en que dice lo siguiente:

"Estamos plenamente convencidos que las ventajas que nos da la campaña submarina peson mucho más que las desventajas que nos ocasionaría una guerra con los Estados Unidos."

Por lo visto, lo único que no dijo el citado periódico, es que les importa menos la intervención de Wilson que la de D'Annunzio. Es lo que le faltó para faltarle por completo al respecto al rival de Roosevelt.

Erzerum es una fortaleza más vieja que Matusalén, no es llave de red de ferrocarriles, ni

cabeza de puente, ni estratégicamente vale el trabajo de buscarla en el mapa. En cuanto a Trebizonda, baste decir que ni es ni ha sido fortaleza, sino una ciudad abierta, situada allí donde Cristo dió las tres voces.— El botón que los rusos cogieron en estas poblaciones se redujo a medio centenar de cañones viejos e inutilizados.

Pero según *La Inflamación* de herr Klare, la caída de Erzerum es un golpe mortal para los turcos.

En cambio, si Verdún llega a caer en poder de los alemanes, siendo como es la primer fortaleza de Francia, y también de los aliados, y habiendo tenido allí los franceses más prisioneros hasta la fecha de los que los turcos han perdido en toda la campaña del Cáucaso, la caída de Verdún no influiría en el curso de la guerra. Es más, serán los alemanes los que hayan caído en la ratonera que les ha puesto el *tacturno* Joffre. ¿Quiéren ustedes explicarme este enigma que yo no puedo entender? ¿Quiéren ustedes ayudarme a atar este perro por el rabo?

Una escuadra alemana llegó a las costas inglesas, mató a mujeres, viejos y niños (ya sabemos que las balas alemanas no matan a otra clase, de gente) dañó a varios barcos de guerra ingleses aunque no los hundió, no sufrió averías ni daño por parte del enemigo... y después de todo esto se declaró en fuga.

¿Qué quería Enrique Klare, que la escuadra alemana se quedara a invernar en los puertos ingleses?

¿Por qué la escuadra inglesa que es superior en cañones, tonelaje y coraza, no va a los puertos alemanes?

Don Crisóstomo

### PARA CURAR UN RESFRÍADO EN UN DÍA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Panalín). Los boticarios devolverán el dinero si dejan por esta pintoresca República de halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. DE A.

### Impresiones de un Costarricense

(Párrafos del folleto "Alma Obrera," del que nos ocupamos en otro lugar de este periódico.)

Transcurría el mes de febrero de 1898 cuando a eso de las diez de la mañana saliendo precipitadamente de mis clases en el Liceo, al pasar frente a la Administración del periódico "La República," en San José de Costa Rica, detúveme a leer en la pizarra exterior del edificio, un telegrama enviado de esta República en que se comunicaba la trágica muerte del entonces Presidente, General don José María Reyna Barrios, y de la exaltación al Poder—provisional y en su carácter de Primer Designado,—del actual Gobernante Lic. don Manuel Estrada Cabrera.

Noticias posteriores transmitidas a mi patria anunciaron que este país estaba en plena efervescencia revolucionaria y poco tiempo después otras nuevas informaban que el Presidente Provisional había aplacado los ánimos exaltados sin estériles derramamientos de sangre.

A pesar de mi inexperiencia en la vida política de los hombres, oía mencionar siempre con respecto al nombre del Licenciado Estrada Cabrera y se hacía justicia a sus relevantes dotes cívicas de mando; pronunciábanse unos, sus decididos partidarios, en pro del nuevo Mandatario, otros, en contra de sus doctrinas reformadoras.

Tanto se comentaba a la sazón la personalidad del lustre Gobernante, que después que lo detronizaron tanto sus enemigos políticos, me resolví en el transcurso del tiempo hacer una gira por esta pintoresca República hermana, no sólo animado del deseo de conocerla y encontrar un amplio campo para mis aspiraciones, sino también con el propósito de cerciorarme de la verdad de las cosas, consignando con gusto que los detractores del Licenciado Estrada Cabrera, no reconocían más bandera para sus injustificados ataques que la de sus miras egoístas e impulsados tan sólo por la envidia y la ambición. Y no podía ser de otro modo si se aliende a que todos los hombres de grandes ejecutorias y que por sus indiscutibles méritos llegan a ocupar puestos prominentes, constituyen el blanco de rebotos los dardos ponzoñosos de la maledicencia.

Hice mi viaje en el "City of Para" y desembarqué sin ningún contratiempo en San José de Guatemala. Ningún funcionario obstaculizó mi marcha, ni se me preguntó de dónde venía, para dónde iba y qué venía a hacer al país, a pesar de que en mi valija de viaje portaba algunas fotografías, de

mi persona, ostentando el uniforme del rango militar que ocupaba en Costa Rica, habiendo sido vistas dichas fotografías por los empleados que se encargaron del registro de mi equipaje en la aduana de aquel puerto.

Fuí desengañado al ingresar a esta capital de la ninguna presión que sobre el nativo o forastero ejercen las autoridades, como me la habían asegurado en mi patria personas adversas al actual orden de cosas sabiamente implantado por el Gobernante que rige los destinos nacionales. Y no menos grata fué la impresión que recibí al observar la absoluta libertad en que viven los habitantes de esta hospitalaria Guatemala. Todos trabajan, advierto movimiento y vida en todas las clases sociales sin que se afecten en lo más mínimo por la devastadora guerra europea, cuyo influéncia se ha dejado sentir en los demás países hispano-americanos. Nadie se queja de necesidades, y cuando desgraciadamente esto ocurre, llega el menesteroso a implorar de la mano pródiga del Mandatario las solivante, lo que él hace con piadoso sentimiento y tierna solitud.

No he tenido el honor de conocer personalmente al Licenciado Estrada Cabrera, pero el sincero afecto y profundo cariño que la mayoría del pueblo profesa a su esclarecido Jefe, me demuestran que es el único de los gobernantes guatemaltecos que ha sabido captarse el

### ¿Desea Ud. embellecer sus formas?

El error en que incurren casi todas las personas delgadas que desean ganar carnes y a la vez hermosura y fuerzas, en que insisten en medicar sus estómagos con drogas de cualquier clase o en participar de comidas demasiado grasientas, o bien en seguir alguna regla tonta de cultura física, mientras que la verdadera causa de su delgadez no recibe atención alguna. Nadie puede aumentar su peso mientras sus órganos digestivos no asimilan propiamente los alimentos que van al estómago.

Gracias a un nuevo descubrimiento científico, es posible hoy combinar en una forma sencilla los elementos que los órganos digestivos necesitan para ayudarles en su obra de asimilación debida de los alimentos y convertir a estos en sangre y carnes duras y permanentes. Este descubrimiento moderno se llama SARGOL, uno de los mejores creadores de carnes que se conocen. SARGOL por medio de sus propiedades regenerativas y reconstitutivas ayuda al estómago en su tarea de extraer de los alimentos las sustancias nutritivas que ellos contienen las cuales lleva a la sangre y está a su vez la diseminada por todos y cada uno de los tejidos y células del cuerpo. Muy fácilmente puede Ud. imaginarse el resultado de esta transformación pasmosa cuando empieza. Ud. a notar que sus cachetes se van llenando, los huesos en su cuello, hombros y pecho van poco a poco desapareciendo y al cabo de algunas semanas ha Ud. ganado de 10 a 15 libras de carne sólida y permanente.

SARGOL no contiene ingredientes perjudiciales a la salud y hoy día le recomendamos los médicos y farmacéuticos. ADVERTENCIA: Si bien es cierto que Sargol produce excelentes resultados en casos de dispepsia nerviosa y desarreglos del estómago en general, los dispepticos y enfermos del estómago no deben tomarlo si no desean aumentar por lo menos 10 libras.

Sargol se vende en las boticas y droguerías.

general aprecio y el corazón de sus conciudadanos, quienes han patentizado lo que dejó expuesto, concurriendo en masa a las urnas electorales a depositar su voto de confianza para que continué rigiendo los altos destinos que en buena hora se le confiarán, sosteniéndolo en la Primera Magistratura por otro período constitucional.

Con tales antecedentes se justifica el clamor nacional y su natural regocijo por su triunfo obtenido en los comicios electorales.

¡Llor al Licenciado Don Manuel Estrada Cabrera que ha sabido conquistar la voluntad de sus conciudadanos!

¡Llor al eximio Mandatario que ha sabido implantar la paz y la concordia entre sus compatriotas, sin recurrir a medios extremos!

¡Llor al regenerador de la Instrucción Pública y al protector de la niñez!

¡Llor al paladín de las nobles causas y vencedor en más de un combate, en beneficio de la integridad de esta progresista Nación, cuyos fueros ha sabido mantener incólumes!

¡Llor al infatigable sostenedor de la solidariedad de los obreros centroamericanos!

¡Llor al reformador de la Patria!

Y el viajero que visite este hermoso disgregado girón del Istmo Centroamericano y dirija su escrutadora mirada hacia cualquier punto, tendrá que maravillarse al admirar las obras gigantescas que embellean su suelo ubérrimo y decir con el corazón en la mano:

¡He aquí la Patria de Estrada Cabrera; he aquí las portentosas obras de su digno Benemérito...!!

FRANCISCO BOZA CANO,  
Costarricense

Guatemala, 15 de marzo de 1916.

### LUCTUOSA

Tenemos el sentimiento de registrar el fallecimiento del joven don Virgilio Quirós Esquivel, ocurrido en la noche del día 23 del actual, después de una corta enfermedad que segó las ilusiones de sus familiares que en él habían puesto el depósito de su carne.

Los funerales por el alma del finado se oficiaron el siguiente día en la iglesia parroquial de San Nicolás, verificándose seguidamente la inhumación del cadáver, a cuyo acto concurrió multitud de personas.

Al dar cuenta de tan sensible pérdida, réstanos únicamente reiterar a la familia doliente, más particularmente al presbítero doctor don J. Badilla C., la sincera expresión de nuestra condolencia.

### A nuestros favorecedores

Si siguiendo la costumbre establecida desde hace años en el país, aunque ahora ha sido modificada por la competencia impuesta por *El Imparcial*, nuestro periódico al igual que los de otras provincias no se publicó en el sábado de la pasada semana, en atención a las festividades de la misma, y a haber sido declarado feriado por el Gobierno el citado día.

Hecha esta aclaración, aunque no la juzgamos necesaria para nuestros lectores, solo nos resta suplicarles indulgencia, que estamos seguros de obtener.

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS  
Se gada una que el GUÍENTO PAZO CURA LAS ALMORRANAS, stomps, sangrantes con picazón ó ex- terna en 6 a 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. DE A.



# BAZAR DE CARTAGO

## RIVERA & Co. —

CARTAGO COSTA RICA

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios

**Brandreth**  
Puramente Vegetales.  
No son genuinas si no están en cajas de lata.  
Para el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Biliidad, Dolor de Cabeza, Váhdos, Alente Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Diarrea, Mal del Hígado, Ictericia, y los dolores que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

**Empiastos Porosos de Alcock**  
Remedio universal para dolores.  
Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

## Impresiones de un turista tico en su viaje a Limón

Nada menos que ocho años hacía que había abandonado el puerto de Limón, y arrojando en deseos de caminar sobre aquellas hermosas calles, aproveché el tren de excursionistas para saciar mi apetito. Pero ¡oh desilusión! Si aquellas calles tienen hoy más piedras que las del Arrabal de Cartago; están en un abandono lamentable.

Tuvimos un viaje feliz; digo feliz, porque dichosamente no tropezamos con ningún accidente ferroviario. No bien había desembarcado del tren, cuando me abrazó Polito, dándome los plácemes por mi llegada, y después del saludo de estilo, en lo que gasta un cura en perseguirse, me contó que estaba empleado en la Municipalidad, que era nada menos que Secretario de la Jefatura de Higiene, Inspector de la misma y notificador ad-hoc de las alcaldías y juzgados. Estábamos en esa conversación cuando se presentó Aquiles, siempre el mismo, más colorado que un rábano, e inmediatamente se vació y me dijo:

—Aquí me tiene como Inspector de Higiene, Jefe de investigación y guarda de la U. vida. Ya tratábamos de seguir para la ciudad en momentos que llegó Sáurez, e inmediatamente Polito me lo presentó como su Jefe.

—Aquí tiene usted—me dijo—al señor Agente de Policía de Higiene, Médico de Profilaxis y Veterinario Municipal.

—¡Cuánto celebro su posición, señor Sáurez, porque sin adulación alguna, usted es acreedor a esos puestos; bastante trabajo en la política pasada, y yo entiendo que usted no ha venido aquí a ordeñar vacas, sino a beber leche.

—Usted lo ha dicho todo, y le agradezco su felicitación porque la creo sincera. Sin embargo, algunas personas se figuran que yo no era apto para el desempeño de Agente de Policía de Higiene, probablemente por aquello del olfato; pero es que ignoran que a mí me pasa lo que a Orfilia, que se desconejó la nariz por andar a oscuras.

Ya veníamos para donde Borzone, solemnemente invitados por Polito, cuando llegó don Paco; sin darme tiempo de chocársela, me dijo Sáurez:

—Aquí tiene otro subalterno mío; es el encargado nada menos que del aseo de la población; muy contento estoy con él; es mi confianza, es un hombre que no descansa, es una lanzadera, no para un momento, además es el encargado del fondo, el que cuida de las mulas, Inspector de las casas del Gobierno, fué el que arregló la casa del Gobernador y ya ve cómo la dejó, parecía que aquellas salas espaciosas hubieran sido adornadas con tanto gusto por algunas hadas para esperar al genio dominador de las calandrias y noches.

—Veó que se va remontando, señor Sáurez.

## IMPORTANTE

En vista de la aceptación que han tenido los refrescos de "LA MEJOR" de los señores Fernández y Campos, cuya agencia ostento en esta ciudad, he decidido estimular a los consumidores de ellos ofreciéndoles premios mensuales de positivo valor.

Al efecto, suplico a los favorecedores de esta marca que al consumir los citados refrescos, pidan y guarden las tapitas de ellos, las cuales en cantidad determinada serán cangeadas por una opción numerada que dará derecho mensualmente a un premio, como reloj enchapado en oro, leontina, despertador, etc., en combinación con el sorteo mensual de la lotería nacional.

Oportunamente se publicarán las bases del próximo sorteo que se efectuará el día 4 de junio venidero, y en uno de los principales establecimientos de esta ciudad, se expondrán mensualmente los objetos destinados a premios.

Como quiera que comerciantes poco escrupulosos han vuelto a usar las tapas de los refrescos vendidos contraviendo las leyes de policía, aviso que para mayor seguridad de los consumidores de los nuestros, todas las tapas que se reciban serán inmediatamente destruidas o inutilizadas en forma que no vuelvan a servir.

Además, y dentro de poco, ampliaremos las bases de estos concursos, aumentando el número de premios.

Compre, pues, los refrescos de LA MEJOR, y no olviden exigir lo tapita metálica.

**A. CÁMARA,**  
Agente General en Cartago.

## AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los Ingenios Victoria o Aragón y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente a la casa presidencial. Calle del Comercio. En Limón, cerca de la Estación del Ferrocarril.

**Guillermo Niehaus**

**H. MANN & Co.**  
NEW YORK  
Produce Exchange Building  
IMPORTADORES EXPORTADORES COMISIONISTAS

Reciben en consignación productos del país y hacen adelantos liberales sobre los mismos

Representante, WM. WERCKENTHEN  
APARTADO 1834 Frente al Royal Bank TELEFONO 724

Compre siempre sus medicinas en la

## BOTICA GUIER

CARTAGO

Es la mejor surtida Pronto despacho

ESMERO EN LAS RECETAS

## IMPRESA DE CANALIAS

Sucursal de la Librería Española de María v. de Lines

Gran surtido en los ramos de LIBRERIA, PAPELERIA, OBJETOS DE ESCRITORIO y UTILES DE ESCUELA

ENCUADERNACION y FABRICA DE SELLOS DE HULE

Se atienden las órdenes con esmero y puntualidad.

Todo barato

AVENIDA CENTRAL, LIMON, C. R.

## A LOS ELEGANTES

se les avisa que en LA COMPETENCIA se acaba de recibir procedente de Italia e Inglaterra, un gran surtido de sombreros de fieltro y paja de diferentes formas.

**A. Herrero**  
Cartago, C. R.

**TABLETAS BAYER DE ASPIRINA**

HAY QUE HACER CONSTAR CON TODA FIRMEZA que las legítimas "Tabletas Bayer, de Aspirina se diferencian de todos los demás remedios análogos por las siguientes ventajas:

Superiormente acción, altamente en los dolores de cabeza y de muelas, indigestión, migrañas, gripes, dolores menstruales, etc.

Acción instantánea. Efecto en el primer momento.

Insistase enfáticamente en obtener las legítimas "Tabletas Bayer, de Aspirina."

Sarpullidos Molestos, Erupciones, Eczemas y otras enfermedades de la piel se tratan al

## Unguento Mentol de Davis

Calma el dolor, refresca y cicatriza.

Davis & Lawrence Co., Nueva York

Quando necesito un reconfortante Ferrugin es el Tónico indicado. Dúvulo las frutas en la convalescencia y es de gran valor para el restablecimiento después de calambres, estomatitis, o enfermedades graves, y operaciones quirúrgicas. Muy valioso contra anemia, palidez, etc. Se vende en frascos en todas las Droguerías y Farmacias que el Colaborador de este Sistema Anual de Recetas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

## NOVEDAD!

### LA ZURCIDORA MECANICA!

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y sin igual perfección

**ZURCIR y REMENDAR**

medias, calcetines y tejidos de toda clase, sean de seda, algodón, lana o hilo.

**No debe faltar en ninguna familia**

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente. Cada Zurcidora Mecánica va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento. Funciona sola sin ayuda de máquina auxiliar. Se remite libre de gastos, previo envío de oro americano en billetes de banco o en cheque, a la Sociedad

**DOS PESOS**

Patent Magic Weaver

Paseo de Gracia, 97 Barcelona, España

## Edgar Knöhr y Cia.

SAN JOSE — LIMON

Ventas al por mayor y al detal

## Ungüento Mentolado de Davis

(Marca de Fábrica)

Para  
Hinchazones  
dolorosas  
Contorsiones  
Magulladuras  
Contusiones  
y otras afecciones simi-  
lares.  
Un Ungüento Refres-  
cante y Curativo  
para  
Quemaduras, Sarpalli-  
do e Irritaciones de la  
Piel.  
Muestras gratis con todos  
los vendedores o directa-  
mente con



Davis & Lawrence Co., Nueva York.

—El estado común indica que un  
niño conmovido le hará a Vd. es-  
tar enfermo. Conserve la salud man-  
do las PILDORAS DE DAVIS PARA  
EL HIGADO. Pequeñas píldoras, pe-  
queñas dosis. Efectivas.

insinuantes como ustedes, no se  
puede hacer otra cosa que lo  
que manden—y acto continuo  
nos acomodamos un democráti-  
co entre pecho y espalda.  
—Y dónde piensa hospedar-  
se?—me dijo Polito.  
—No sé todavía.  
—Véngase conmigo; usted  
sabe lo delicadísimo que es el  
Alcalde 1º, y él también come  
allí, y es precisamente donde  
yo tengo mi habitación.

Enseguida se presentó una  
vieja ochentona y con más arru-  
gas que pelos tiene un cuero,  
más sorda que Patiño, la nariz  
de pico de aguja y la barba  
puntiaguda estaban tan vecinas,  
que eran necesarias conjeturas  
o cálculos matemáticos para a-  
divinar dónde estaba la boca,  
y con un sólo colmillo para afe-  
sugar que en un tiempo había  
tenido con qué morder.

En esa posada la pasé bien;  
reconoci toda la población, que  
la encontré más limpia, de ha-  
bitantes se entiende, pues las  
personas que se han quedado y  
que no se han ido, es porque  
no tienen el pase.  
El sábado tomé el tren para el  
interior en compañía de don  
Consistorio, que si no lo em-  
barcan sus amigos, se hubiera  
expuesto a que lo asaltarán los  
diablos azules.

—Si Ud. está interesado, escribanos  
por un folleto referente a la ZARZA-  
PARRILLA DE CHANNING, una me-  
dicina para purificar la sangre y cu-  
rar las dolorosas enfermedades de la  
piel.

SOLFORINO

## DE OCASION

A precios muy reducidos vendo materiales de construc-  
ción, consistentes en hierro de techo y madera.  
Acuda pronto antes de que se terminen y aproveche  
esta ocasión.

JOSE GIRALT

Cartago, C. R.

## EL IRAZU

FELIPE MARTIN & Co.

Especialidad en Ropa para Niños y Caballeros  
Lleva la Moda en Artículos de Fantasía y es la  
Tienda de confianza

## Juan Knöhr Hijos

Almacén de abarrotes y géneros

San José

## TALLER MECANICO

de JUAN SILESKY  
FRENTE A LA CABALLERIZA  
DE CARLOS ARIAS G.

Construcción y reparación  
de carretas  
Se aprietan aros de ruedas  
de carreta a ¢ 3-00 el par  
GRAN REBAJA DE PRECIOS



LA FAMOSA  
**NEW HOME**  
GOZA FAMA DE SER LA MEJOR  
MAQUINA DE COSER

LA VENDEN:  
**W. STEINVURTH & Hno.**  
San José, Puntarenas,  
Limón y Alajuela

## THEO. KIRCHHOFF & Co.

LOS ANGELES, California  
COMPRAN CAFE BENEFICADO

Entenderse con el Representante

VICTOR FABIAN

APARTADO 982 @ TELEFONO 724 - San José.

## HOTELEUROPA

CARTAGO COSTA RICA  
Cocina francesa atendida por uno de  
los socios (Miguel Sotelo Lialli)

VINOS Y LICORES  
de las mejores marcas  
HABITACIONES COMODAS

ROSSI Y SOLER  
Proprietarios

## EUROPAHOTEL

CARTAGO COSTA RICA  
First class cuisine french style la  
chance al que el socio (Miguel Sotelo Lialli)

WINES & LIQUORS  
of the best brands  
Hygienic & comfortable rooms  
Moderated prices

ROSSI & SOLER  
Proprietarios

Pasó al fin la Semana Mayor y nos  
ha quedado la semana de la  
chonetera. Y con tanto tem-  
blor!

Por ahí he oído hablar de  
ciertos gamonalotes que no quie-  
ren pagar sus impuestos de le-  
chería.

¡Ellos! los que malgastan en  
pastos nuestras fértiles tierras,  
que bien podrían cultivarse con  
trigo y con arroz. ¡Ellos! los que  
con el continuo tragin de sus  
vacas despedazan nuestros cam-  
minos. ¡Ellos! en fin, que sacan  
pingües ganancias a sus vacas,  
siendo la pobre Municipalidad la  
que las paga componiendo  
calles, y el vecindario pagando  
detalles para componer caminos,  
no quieren pagar impuesto.

¡Oh! Risum teneatis.

Corresponsal

—Si Ud. toma las PILDORAS DE  
DAVIS PARA EL HIGADO por la  
noche, la mañana siguiente será mu-  
cho más agradable para Ud. Curan  
bilisidad, estreñimiento y otras en-  
fermedades similares.

Librería  
Papetería  
Fotografía  
Cacahorración

Imprenta Bonilla  
Establecida en 1913  
Cartago, Costa Rica

Apartado 43  
Teléfono 34  
Dirección telefónica  
"BONILLA"

Atención esmerada en las órdenes.  
Trabajos grandes y pequeños. - Impre-  
siones a varias tintas. - Trabajos co-  
merciales de todas clases. - Invitaciones  
para matrimonios, bailes y toda fiesta  
social. - Esquelas mortuorias con o sin  
rotulación y distribución, a toda hora.

Libros rayados. - Fórmulas de todo tamaño  
y forma. - Estadis. - Esquemas y todo caso-  
o que necesite el comerciante, el hacendado, el  
industrial el oficinista y el maestro de escuela.

Ricardo J. Bonilla  
Proprietario

## Una nueva máquina

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una maquinilla denominada "La zurcidora mecánica", que es sin duda, de gran utilidad. Este aparato que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual, de un modo rápido, le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropa, aunque estén ellas en mal estado.

Nadie puede desconocer la utilidad que presta ese aparato en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer fun-  
cionar la maquinilla por breves

momentos, y lo que parecía de ar-  
rreglo imposible se transforma en  
un zurcido completo.

"La zurcidora mecánica", que se  
ha abierto paso en todos los  
mercados, puede considerarse de  
necesidad absoluta en toda  
casa de familia por ser un au-  
dillar inestimable de la mujer  
cuidadosa y económica.

La sociedad "Patent Magic  
Weaver", Paseo de Gracia 97,  
Barcelona, España, remite "La  
zurcidora mecánica" libre de  
gastos, por el módico precio de  
dos dólares o pesos oro ame-  
ricano.

Pensad bien en las ventajas  
que este aparato puede propor-  
cionar, y al escribir a esta casa  
pidiendo una Zurcidora, recomen-  
dándose mencionar al periódico  
"El Correo del Atlántico".

## ALMA OBRERA

Nítidamente impreso, y siendo fiel exponente  
del grado de perfección que han alcanzado las artes  
gráficas en la hermana república guatemalteca, hemos  
recibido un interesante folleto que ostenta el título  
que sirve de rubro a este artículo, en el que se han  
reunido en forma de álbum los pensamientos que  
obrosos centroamericanos dedican al ilustre Presi-  
dente Constitucional de aquella república centroamericana.

Sólo artesanos son los que colaboran y han  
contribuido a la publicación de este folleto que en  
sus 64 páginas condensa las manifestaciones de cari-  
ño y respeto de que goza entre el proletariado de  
Guatemala, y de otros países allí residentes, el go-  
bernante de aquel país Licenciado don Manuel Es-  
trada Cabrera.

La sólida ilustración que campea en los tra-  
bajos que forman el citado álbum, nos habla con sobria  
elocuencia del valor de la masa obrera en Guate-  
malá; y sabido es que una de las características de  
los países adelantados y libres, está expuesta por el  
nivel intelectual de sus obreros. Por eso, el libro  
que nos ocupa, a más de una prueba de lo adelan-  
tada e instruída que se encuentra la masa obrera de  
aquel país, es un elogio de sus gobernantes que han  
sabido elevarla a un grado de instrucción y perfec-  
cionamiento que no ha adquirido en otros países.

En otro lugar de este número reproducimos  
uno de los trabajos que figuran en ALMA OBRERA,  
debido a la pluma del conocido obrero costarricense  
don Francisco Boza Cano.

## FARBENFABRIKEN vorm. FRIEDR. BAYER & Co.

LEVERKUSEN (Alemania)

AGENTE PARA COSTA RICA

VICTOR FABIAN

SAN JOSE

## PRODUCTOS BAYER

SOMTOSÉ — SOMTOSÉ — SOMTOSÉ  
Sabor seco Sabor dulce Ferruginosa  
RECONSTITUYENTE Y APERTIVO

## GUAYACOSE

Antituberculoso y Dietético

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS

Suscríbase a "EL CORREO DEL ATLANTICO"

## ESTE LIBRO ES GRATUITO

UNA REVELACION DE LOS MISTERIOS  
DEL HIPNOTISMO Y EL MAGNETISMO

Dr. Herbert L. Flint, uno de los hipnotistas  
mejor conocidos en el mundo, acaba de publicar  
un libro notable sobre el hipnotismo, el magne-  
tismo y el tratamiento oncológico. Constituye  
un tratado completo de la ciencia que jamás ha sido  
publicada. El Sr. Flint ha decidido distribuir  
por una pequeña cantidad de tiempo una copia  
gratis a cada persona que se desee sinceramente  
beneficiar por el estudio de un hombre que su libro  
está basado sobre la experiencia práctica  
por muchos años de un hombre que su libro  
está basado a más gente que otra persona sola  
existiera.

Ahora Ud. puede aprovechar los secretos del  
hipnotismo y el magnetismo personal en su  
propio hogar libre de costo.



El hipnotismo fortalece su memoria y desarrolla  
su valioso poder de hacer buen juicio. La  
esperanza; estimula la ambición y la deter-  
minación; corrige los malos hábitos y verdaderos  
valores. Le da la llave de los secretos íntimos  
de su propia mente y le muestra cómo es capaz  
de dominar los pensamientos y acciones de  
otros. Cuando el espíritu humano es tan im-  
portante y misterioso, Ud. puede implantar  
sueños en el espíritu humano, que serán  
obedecidos en un día o en un año de aquí.  
Ud. puede curar malos hábitos y enfermedades  
de un minuto y en otros Ud. puede curar a  
sí mismo de insomnio, nevralgia, proce-  
siones domésticas o de resaca. Ud. puede  
hipnotizar a personas instantáneamente, con  
la cruz mirada de los ojos, sin el consentimiento  
de ellos y influir poderosamente a obedecer  
su voluntad. Ud. puede desarrollar a un grado  
maravilloso cualquier talento musical o dra-  
mático que Ud. pueda tener. Ud. puede manifestar  
sus poderes telepáticos o clarividentes. Ud.  
puede dar orientamientos acrobáticos y di-  
vertidos. Ud. puede ganarse el amor y la  
amistad por vía de su poder en su comunidad.  
Ud. puede protegerse contra la influencia de  
otros. Ud. puede tener buena cara, atractivo  
y ser reconocido como su poder en su comunidad.  
El libro de Flint le enseñará cómo aprender  
el secreto de alcanzar estas cosas. Sr. Flint es  
el hipnotista más famoso y mejor conocido  
en el mundo. Ha aparecido ante millares de  
personas. El cumplimiento de sus deseos.  
Si Ud. desea una copia de este libro gratuito,  
sólo necesita mandar su nombre y dirección en  
una tarjeta postal a: "Colegio del Hipnotismo"  
de "Sr. Flint, Dept. 277 - Cleveland, Ohio,  
E. U. A." y el libro será enviado a su casa.  
De curso, por pagado.

Lecciones de Inglés

Del 1º de mayo en adelante  
se ofrecen en la ciudad de Car-  
tago lecciones de Inglés a do-  
micilio. Se emplean los sistemas  
Berlitz y Robertson.  
Dirigirse al apartado N.º 5

## Una Ganga

Se vende barata una má-  
quina de escribir, marca  
"Fox", con carro ancho.  
Informar Schröter Sucesores,  
San José, Parque Central.

2536 Imp. Bonilla  
Cartago Costa Rica

EL HOMBRE TRABAJA CIERTAS HORAS  
DEL DIA. LA MUJER NUNCA TERMINA

Para una mujer en buena salud y  
fuerza, la atención de los dolores  
bastante apremiantes; pero si se en-  
cuentra achacosa, siempre cansada y  
sufriendo desde mañana hasta la noche  
de dolores dorsales, entonces los que  
ceras domésticas se hacen insostenibles.

Las Píldoras de Foster para los  
riñones han resultado de altísima de  
este género a millares de mujeres y  
traídoles nueva vida, salud y fuerza.

Las mujeres son propensas a padecer  
de los riñones. La ropa que llevan,  
los oficios en que se ocupan, la falta de  
ejercicio, todo contribuye a ello.  
Dolores de espalda, dolores uterinos  
y de cabeza, decaimientos, des-  
mayos, ataques de melancolía son  
síntomas comunes de afección de los  
riñones. Al aparecer alguno de estos  
síntomas en conjunción con irregulari-  
dad en la acción de los riñones, es evi-  
dente que los riñones se hallan mal y  
tienen que auxiliarse.

Las Píldoras de Foster para los  
riñones han  
sufriendo desde  
mañana hasta  
la noche de  
dolores dorsales,  
entonces los  
que ceras domé-  
sticas se hacen  
insostenibles.

Estas píldoras  
venido a aliviar  
estómago ni los  
intestinos.  
ni cefaleas, ni  
dolor de cabeza,  
dolor de espalda,  
dolor de cabeza,  
decaimientos, des-  
mayos, ataques  
de melancolía  
son síntomas  
comunes de afección  
de los riñones.

Al aparecer alguno  
de estos síntomas  
en conjunción con  
irregularidad en  
la acción de los  
riñones, es evi-  
dente que los  
riñones se hallan  
mal y tienen que  
auxiliarse.

Las Píldoras de Foster para los  
riñones han  
sufriendo desde  
mañana hasta  
la noche de  
dolores dorsales,  
entonces los  
que ceras domé-  
sticas se hacen  
insostenibles.

Estas píldoras  
venido a aliviar  
estómago ni los  
intestinos.  
ni cefaleas, ni  
dolor de cabeza,  
dolor de espalda,  
dolor de cabeza,  
decaimientos, des-  
mayos, ataques  
de melancolía  
son síntomas  
comunes de afección  
de los riñones.

Al aparecer alguno de estos  
síntomas en conjunción con  
irregularidad en la acción de los  
riñones, es evidente que los  
riñones se hallan mal y tienen  
que auxiliarse.

FOSTER-McGILLIVAN CO.,  
Buffalo, N. Y. E. U. de A.